



Di Dedda Rosamaria

Curriculum Vitae

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome/Cognome

Rosamaria Di Dedda

E-mail

rosydd@yaho.it

Nazionalità

Italiana

ATTIVITA' LAVORATIVA DESIDERATA

**Traduttrice per l'industria del Turismo – combinazione linguistica
INGLESE - ITALIANO**

ESPERIENZE LAVORATIVE IN AMBITO LINGUISTICO

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Principali mansioni

2000 - 2002
DIAS TOURS - Zakynthos (Grecia)

Agenzia turistica/Tour operator
Accompagnatrice turistica ed assistenza clienti

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore

1987 – 2000
Olivetti Synthesis Spa – 54100 Massa MS

Produzione e vendita di sistemi di arredamento per ufficio

- Principali mansioni e responsabilità

- Segretaria commerciale Filiale Vendite Estero di Milano:
 - Sviluppo offerte e gestione ordini clienti fino all'evasione dell'ordine
 - Customer service post-vendita per tutta la clientela europea ed extraeuropea, corrispondenza clienti in lingue
 - Standista presso le manifestazioni fieristiche del settore (EIMU di Milano – ORGATEC di Colonia in Germania)
 - Recupero crediti telefonico, occasionalmente espletamento pratiche di esportazione

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da – a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Qualifica conseguita

2016
Scuola Superiore Interpreti e Traduttori - Pescara

Attestato di raggiunta professionalità nella Traduzione di testi per l'Industria del Turismo (corso di Alta Formazione in Traduzione per l'Industria del Turismo).
Combinazione linguistica INGLESE-ITALIANO. Votazione 30/30 e lode



- Date (da – a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Qualifica conseguita

- Date (da – a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Qualifica conseguita

- Date (da – a)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Qualifica conseguita

CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre

Altre lingue

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

Altre lingue

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

Altre lingue

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

Capacità e competenze relazionali

Capacità e competenze organizzative

Competenze informatiche

Altre capacità e competenze

Di Dedda Rosamaria

Curriculum Vitae

1994 – 1995

Diploma di secondo livello Lingua Greca Moderna presso la Comunità Ellenica di Milano

1990

Corso di Inglese secondo livello presso l'International House of Milan

1980 - 1985:

Istituto Tecnico Commerciale A. Gramsci - Milano

Diploma di Perito Aziendale Corrispondente in Lingue Estere – votazione 52/60

Italiano

Inglese

fluente
buona/fluente
buona/fluente

Francese

fluente
buona/fluente
buona/fluente

Greco Moderno

buona
discreta
buona

Attitudine a lavorare in team e adattamento ad ambienti pluriculturali.
Disposizione ai contatti umani. Predisposizione per le lingue e per le attività lavorative connesse al loro utilizzo

Senso dell'organizzazione acquisito in ambito professionale.

Pacchetto Microsoft Office (EXCEL, WORD, POWER POINT, OUTLOOK).
CAT Tool: Omega T livello principiante

Disposizione al lavoro in ambito commerciale ed al contatto con i clienti.

La sottoscritta autorizza al trattamento dei dati personali,
ai sensi dell'art. 13 del D.lgs. 196/03.